

## 신종 코로나바이러스 감염증 확산 방지 협력금 (제 2 기 : 2 월 8 일 이후 영업시간 단축 요청분)

### 개요

신종 코로나바이러스 감염증(코로나 19) 확산 방지를 위하여 효고현이 2 월 8 일부터 실시한 영업시간 단축 요청에 응해 주신 음식점 운영 사업자를 대상으로 효고현과 효고현 내 시정(市町)이 협조하여 협력금을 지급합니다.

### 지급내용

#### 대상자

효고현의 요청에 응하여 영업시간 단축에 협력해 주신 점포 운영 사업자

#### 지급요건

정기휴일 등 점포 휴무일을 제외한 모든 영업일에 계속해서 영업시간 단축(휴업 포함)에 협력해 주신 점포 단위로 지급합니다.

※업종별 가이드라인 등에 따른 감염방지 수칙을 준수하고, '감염방지대책선언 포스터' (「感染防止対策宣言ポスター」) 를 게시해야 합니다. '감염방지대책선언 포스터'는 여기서 다운로드 받아 이용해 주시기 바랍니다.

<https://web.pref.hyogo.lg.jp/kk42/senngennposter.html>

※협력 개시일부터 영업시간 단축 요청 종료일까지 계속해서 요청에 협조해 주셔야 합니다.

※정기휴일이나 비정기휴일에 따른 점포 휴무일은 영업시간 단축 영업일 수에서 제외됩니다. 다만, 코로나로 인하여 본래 영업일을 휴업한 경우에는 대상이 됩니다.

### 지급액 등

	긴급사태선언에 따른 긴급사태조치	효고현의 요청	
대상기간	2021 년 2 월 8 일(월) ~ 2 월 28 일(일) 【21 일간】	2021 년 3 월 1 일(월) ~ 3 월 7 일(일) 【7 일간】	2021 년 3 월 8 일(월) ~ 3 월 21 일(일) 【14 일간】
대상지역	효고현 전역		고베시, 아мага사키시, 니시노미야시, 아시야시
요청내용	평상시 오후 8 시 이후에도 영업하는 점포를 대상으로 영업시간을 오전 5 시에서 오후 8 시까지(주류 제공은 오전 11 시부터 오후 7 시까지)로 단축한다	평상시 오후 9 시 이후에도 영업하는 점포를 대상으로 영업시간을 오전 5 시에서 오후 9 시까지(주류 제공은 오전 11 시부터 오후 8 시까지)로 단축한다	평상시 오후 9 시 이후에도 영업하는 점포를 대상으로 영업시간을 오전 5 시에서 오후 9 시까지(주류 제공은 오전 11 시부터 오후 8 시 30 분까지)로 단축한다
지급액	1 일 6 만엔 / 점포×영업시간 단축	1 일 4 만엔 / 점포×영업시간 단축 영업일 수	

	영업일 수	
대상시설	음식점·유흥시설 가운데 식품위생법 상의 음식점 영업허가 또는 깍다점 영업허가를 받은 점포(주류 제공 점포로 한정되지 않습니다)	

**신청에 필요한 서류**

※신청에 필요한 서류는 미리 준비해 주시기 바랍니다.

※★의 서류는 제 1 기 협력금(2 월 7 일까지의 영업시간 단축 요청분)을 신청하신 분은 제출이 필요하지 않을 예정입니다.

①신청서

★②대표자의 본인확인 서류(주소·이름·생년월일을 확인할 수 있는 것) 사본(운전면허증·마이넘버카드 등)

★③통장 사본(표지와 표지 바로 뒷장)

★④가장 최근의 확정신고서 사본(개업한 지 얼마 되지 않아 확정신고를 하지 않은 경우에는 세무서에 제출한 법인설립신고서나 개업신고서 사본)

⑤식품위생법에 따른 음식점 영업허가증 또는 깍다점 영업허가증 사본

★⑥평상시 영업시간을 확인할 수 있는 서류(점포 HP·샵카드·팸플릿 사본, 점포 내 안내문 사진 등)

⑦점포 앞 또는 점포 HP 에 게시한 영업시간 단축 안내문의 사진 또는 사본

★⑧점포명을 확인할 수 있는 점포의 외관 및 내관 사진

⑨감염방지대책선언 포스터를 점포 앞 또는 점포 내에 게시하였음을 확인할 수 있는 사진

⑩【해당자만】음식점 영업허가증 등에 관한 신청서, 이유서

**지급시기·신청방법**

신청 개시일은 2021 년 4 월 1 일 예정입니다.

신청절차 등 자세한 사항은 결정되는 대로 알려드립니다.

**문의**

●**효고현 영업시간 단축 협력금 콜센터**

전화 : 078-361-2501

접수시간 : 평일 오전 9 시 ~ 오후 5 시

일본어로 상담하기 어려운 경우에는 '효고 다문화공생 종합상담센터'로 문의 바랍니다.

효고 다문화공생 종합상담센터

078-382-2052 (월~금 9 : 00 ~ 17 : 00)

078-232-1290 (토·일 9 : 00 ~ 17 : 00)